

TUẦN BÁO PHÁT TRIỂN ĐIỆN NĂNG

Số 220 - ngày 19 tháng 9, 1999

2922 Jolicoeur St.- Montreal - H4E 1Z3 - Qc - Canada

Điện thư : aphancao@videotron.ca

Tờ báo hằng tuần ĐIỂN KHÍ PHÂN GIẢI dành riêng phục vụ bạn đạo thực hành Pháp Lý Vô Vi Khoa Học Huyền Bí Phật Pháp

LỜI MỞ ĐẦU

Thâm thía quá bạn ơi!

Lời cao ý đẹp vui hòa
Thành tâm nhận được món quà thương yêu
Tràn đầy nguyên lý thật siêu
Tâm ta tu tiên ta đi tu tiến chung
Khai thông trí tuệ mỗi vùng
Tình thương đạo đức vô cùng thâm sâu
Cần khôn vũ trụ kết tâu
Chơn tâm thức giác nhiệm màu khai minh
Thực hành khai triển hành trình
Chơn tâm thức giác chính mình tự tu.

Lương Vĩ Kiên

THƯ' NGỎ

AN VUI

An vui tự hiểu mình đang động
Sửa tánh tu tâm giải ngoài trong
Thanh tịnh chính mình không ác ý
Tự tu tự tiến trợ ngoài trong.

Lương Vĩ Kiên

Mục Bé Tám từ 22-7-99 đến 27-7-99

Copyright (C) 1999 by Lương Sĩ Hằng & VoVi Association of Canada. All rights reserved.

Thưa các bạn,

Mục Bé Tám, viết qua tâm KHÔNG, liên hệ với từ quang của Đại Bi, nó cũng là một liều thuốc trị tâm bệnh và giải tỏa uất khí của tim, gan và thận. Không nên cắt xén bất cứ giai đoạn nào, có Đạo Tâm thì sẽ hiểu chiều sâu của Mục Bé Tám.

Ước mong các bạn thực hành đúng đắn, thì sẽ cảm thông chiều hướng phát triển của tâm linh.

*Kính bái,
Bé Tám*

Phần câu hỏi của Mục Bé Tám dành cho buổi sinh hoạt tại thiền đường:

1. Nguyên lý thâm sâu nằm ở đâu ?
2. Quý tâm tự giác là sao ?
3. Nghiêm luật tu học là phải làm sao ?
4. Sự tranh chấp có lợi ích gì giữa người tu và người tu không ?
5. Miệng nói quý yêu Thầy, tâm lập thế phản trắc hậu quả sẽ ra sao ?
6. Người tu cao có bị nhồi quả không ?
7. Đạt tới vị trí phát triển phải bị nhồi quả tại sao ?

Montréal, 22/07/99 4 : 33 AM

Hỏi: Nguyên lý thâm sâu nằm ở đâu ?

Đáp: Thừa nguyên lý thâm sâu nằm ở trong tâm thức của mọi hành giả trên mặt đất.

Kệ :

Nguyên năng sẵn có tự phân hành
Điền giới phân minh chẳng khó khăn
Loạn lạc vì hồn chưa thức giác
Toàn năng vẫn độ vẫn khuyến hành.

Montréal, 23/07/99 4 : 39 AM

Hỏi: Quý tâm tự giác là sao ?

Đáp: Thừa quý tâm tự giác là phải tự cứu thuận ý Trời.

Kệ :

Tranh trời sống động ngụ nơi tâm
Thức giác bình tâm tự tiến thâm
Chăm chú thực hành tự giác tâm
Quy không chánh giác chẳng sai lầm.

Montréal, 24/07/99 8 : 24 AM

Hỏi: Nghiêm luật tu học là phải làm sao ?

Đáp: Thừa nghiêm luật tu học là phải thực hành đúng, không nên rủ ren và làm điều bất chánh.

Kệ :

Chuyên tâm tự giác tu tâm hành
Giải bỏ trần tâm tiến tới nhanh
Thanh sạch do mình không dấy động
Thành tâm tu luyện tự mình thanh.

Montréal, 25/07/99 4 : 54 AM

Hỏi: Sự tranh chấp có lợi ích gì giữa người tu và người tu không ?

Đáp: Thừa giữa người tu và người tu chỉ có hòa là quý và sẽ thật sự tiến hơn, còn ngược lại là chỉ phá hoại tâm thức của hành giả mà thôi.

Kệ :

Tâm tu chẳng có sang tòi động
Tự thức hướng thượng chẳng ước mong
Quy hội tình người trong sự thật
Bình tâm tu luyện triển ngoài trong.

Montréal, 26/07/99 5 : 10 AM

Hỏi: Miệng nói quý yêu Thầy, tâm lập thế phản trắc hậu quả sẽ ra sao ?

Đáp: Thừa làm người không có hậu, căn cứ theo luật nhân quả thì sẽ bị đọa lạc trong khổ nghiệp triền miên.

Kệ :

Trần gian khó có nhơn hiền
Miệng nói lăng xăng trí chẳng yên
Xảo trá vẫn xuôi mong chạy tội
Cơ hàn mới thấy tội triền miên.

Montréal, 27/07/99 4 : 46 AM

Hỏi: Người tu cao có bị nhồi quả không ?

Đáp: Thừa người tu đạt tới sự thanh nhẹ chức vị cao thì phải bị nhồi quả nhiều hơn, sóng dập dập dồn, mức chịu đựng ngày càng gia tăng, dừng mãnh thực hiện từ bi và cứu độ nhiều hơn.

Kệ :

Chưa thức triền miên xây dựng tiến
Thương yêu phân giải khắp nơi nơi
Tình Trời quy một lòng tha thiết
Xây dựng bình tâm tự tiến xuyên.

Montréal, 27/07/99 8 : 14 AM

Hỏi: Đạt tới vị trí phát triển phải bị nhồi quả tại sao ?

Đáp: Thừa càng tu cao sẽ càng phải trực diện với nghiệp lực sẵn có.

Kệ :

Sóng nhồi kết quả sẽ thăng hoa
Cảm thức trần gian học chữ hòa
Dừng chí tiến hành trong thức giác
Cùng tu xây dựng tiến chung nhà.

THƯ TỪ LAI VĂNG

Qua Mục Thư Từ Lai Văng, bạn đọc có dịp chia sẻ tâm sự thiết tha của người gửi - các đứa con Vô Vi từ khắp Năm Châu; học hỏi và cảm nhận lòng thương yêu, sự hi sinh tận độ vô bờ của người nhận - Thầy Tám, người Thầy, người CHA VÔ VI yêu quý..... Những lá thư gói ghém tâm tình thấm thiết, nhất là từ các bạn Vô Vi đang ở quê nhà xa tít với hoàn cảnh khó khăn, gút mắc từ ĐẠO lẫn ĐỜI, luôn được hồi âm bằng những lời khuyên giải sáng suốt, chân tình, hướng tâm về chân lý vô cùng siêu diệu.

THƯ GỎI THẦY TỪ VIỆT NAM

Tháng Tư, 1999

Đức Thầy kính yêu,

Con tên N T N D ở ấp V Q, xã LV, G C.

Nay con đã 58 tuổi, nhưng con cũng được gặp pháp lý Vô Vi đã hơn 20 năm. Lúc con được gặp chỉ sơ qua và không có kinh sách, nhưng con cũng cố hành đến ngày nay mới gặp bạn đạo và kinh sách. Con tu không tiến vì nghiệp nặng.

Từ khi có gia đình đã gặp ông bạn đời bị bệnh tâm thần. Con tu một thời gian khá khá là bị ổng lên con đau hành con phải bỏ không ngồi được, nên con mất hết tất cả, cứ như thế mãi.

Cho nên trong tâm con buồn quá không biết làm thế nào để tiến. Vậy con kính trình lên và xin ý kiến Thầy chỉ dạy cho con.

Trong năm 98 mà ổng bệnh hai lần như vậy làm sao con chịu nổi, xin Thầy giải giúp con, cho con bớt khổ.

Hiện giờ con có 6 đứa con, nhưng được 3 đứa hành pháp lý và 2 đứa đi tôn giáo, còn con thì tối ngồi được hai tiếng, mà chỉ nguyện, soi hồn, làm pháp luân tới vào thiền định, không có một chút mê nào hết, chỉ thấy toàn màu tối không.

Vậy con muốn biết con hành có đúng không và làm sao cho con tiến được. Vậy con xin Thầy hộ và chỉ giáo cho con,

Con kính Thầy,

N D

THƯ HỒI ÂM CỦA THẦY TÁM

Montréal ngày 3 tháng 5 năm 1999

N D,

Thầy vui nhận được thư con và được biết con đang bị nghiệp lực hoành hành, cuộc sống khó yên, nhân không lành thì quả không tốt, tiền kiếp ác ôn, phá khuấy người tu, kiếp này phải chịu chi phối trong hoàn cảnh xót xa khổ cực và khó tu. Nay con đã và đang gánh và phục vụ người khùng, lâu ngày chính con cũng phải điên lên vì không lối thoát.

Nếu con bằng lòng thực hành PLVVKHHBPP, tự cứu thì phải cương quyết và dốc lòng tu sửa nghiệp lực của chính con trước, thường xuyên răn kẻ rằng ý niệm Nam Mô A Di Đà Phật trong sự thành kính, từ từ sẽ giải được nghiệp lực của nội tâm, lúc nào cũng phải giữ tâm thanh tịnh để tự giải nghiệp lực.

Kiếp này con đã được đóng vai hiền thê và hiền mẫu, rất cần sự nhịn nhục và dứt khoát tu tiến thì từ trường điện năng trong khối óc mới được phát triển, để phục vụ chồng con. Con đã có pháp trong tay, chỉ cần sự thực hành mà thôi.

Càng hành duyên lành sẽ đến với con và phật sự sẽ lưu ý và cứu độ con và gia đình được tai qua nạn khỏi, cương quyết dần thân tu tiến thì mọi sự sẽ được bình an.

Muốn tiến thì tâm phải buông bỏ nghiệp lực thì mới tiến, thực hành dứt khoát tu tiến tận độ gia cang bình an, chồng con đều là nghiệp lực vay trả từ tiền kiếp, rất cần thực hành tu giải thì sẽ có kết quả tốt ở tương lai.

Chúc con vui tiến trong thanh tịnh và nhịn nhục.

Quý thương,
Lương Sĩ Hằng

Làng Vô Vi được thành lập là do nhu cầu của bạn đọc muốn đóng góp bài vở vào LED Weekly. Thơ, văn, cảm tưởng v.v... của các bạn gửi về LED Weekly sẽ được đăng lên theo thứ tự.

=====

Sau đây là bài viết đăng nguyên văn của Báo Tự Do - tháng 9 - 1999 về Thiền Ca ANH & TÔI - 1999

**Anh Và Tôi
tại đêm Thiền Ca Vô Vi 1999**

Tôi thứ sáu 20 tháng 8 vừa qua, hí viện quốc tế Living Arts Centre ở Mississauga (*phụ cận Toronto*) lần đầu tiên đã tiếp đón 1300 khán giả Việt Nam. Nơi đây diễn ra một chương trình đại nhạc hội quy mô, được đặt tên là "Thiền Ca Vô Vi 1999".

Chương trình đã được khai mạc đúng 7 giờ 30. Nhà tổ chức - VoVi Led Music Productions - chắc chắn đã phải bỏ ra rất nhiều công sức mới có thể thực hiện đêm đại nhạc hội này. Với sự góp mặt của đông đảo nghệ sĩ chuyên nghiệp: từ người soạn nhạc kiêm đạo diễn trụ cột của chương trình là nhạc sĩ Hoàng Thi Thơ, cho đến: Sơn Ca, Bùi Thiện, Ái Vân, Hương Lan, Chí Tâm, Hoài Linh, Diễm Liên, Mỹ Huyền, Dalena, Henry Chúc, Anh Dũng, Đức Thành, Nguyệt Lan, Kiều Hưng, Linh Tuấn, Thanh Huyền, Thùy Dương, Shannon Cherry, Trịnh Quang Khánh, Ngân Tuyền, Khánh Tuyền, bé Thành Nam, đoàn vũ Hồng Lạc, đoàn vũ Thùy Dương... đều là những nghệ sĩ đầy kinh nghiệm trong nghề; tất cả đã góp sức làm nên một chương trình nhiều màu sắc, giàu nghệ thuật tính.

Giữa chương trình, khi hai MC Anh Dũng và Sơn Ca mở cuộc phỏng vấn ngắn nhạc sĩ Hoàng Thi Thơ, nhạc sĩ Hoàng Thi Thơ cho biết trong chương trình có 10 bài hát mà ông đã sáng tác trong vòng 3 tuần lễ, phổ từ thơ hoặc từ ý đạo của thiền sư Lương Sĩ Hằng. Bình thường thì một buổi diễn mang nặng tính cách tâm linh từ đầu đến cuối, rất khó lôi cuốn khán giả, nhưng có nét nhạc Hoàng Thi Thơ vào, giá trị về nghệ thuật cho chương trình "Thiền Ca Vô Vi 1999" đã được nâng cao, đó là điều mà ai cũng phải công nhận.

Thiết tưởng cũng nên nói thêm một chút về nhạc sĩ Hoàng Thi Thơ. Ông hiện đang mang bệnh tim trầm trọng và có thể từ già cõi đời ô trược này để

ra đi bất cứ lúc nào. Trước 1300 khán giả tại Living Arts Centre, ông đã bày tỏ niềm hạnh phúc được góp sức vào sự thành công của chương trình này và ông cầu mong mình được sống thêm vài ba tháng nữa. Câu nói đó khiến niềm xúc động dâng lên trong lòng khán giả, cho dù khi nhạc sĩ Hoàng Thi Thơ vẫy tay chào khán giả để lui vào bên trong, trên môi ông vẫn thấy có nụ cười, bước đi của ông vẫn an nhiên thanh thản.

Sự hiện diện quan trọng đặc biệt của thiền sư Lương Sĩ Hằng đã tạo cho chương trình "Thiền Ca Vô Vi 1999" thêm vẻ trang nghiêm đạo giáo. Phần diễn giải tóm lược về pháp tu Thiền Vô Vi của thiền sư đã mở ra vài cánh cửa tưởng như đang khép chặt. Thiền sư nói về cái nguyên khí của trời đất và con người chính từ đó mà ra, rồi sẽ trở về nơi đó. Theo thiền sư, người tu Thiền Vô Vi không bị ràng buộc bởi các thứ nguyên tắc, ngoại trừ phải siêng năng tu tập. Tiếc rằng, tiết mục này hay bị ngưng đọng giữa chừng, có lẽ vì kỹ thuật âm thanh, nên những câu hỏi cứ phải được lặp lại.

"Thiền Ca Vô Vi 1999" tối 20-8 vừa qua là một chương trình đặc sắc. Hầu hết những tiết mục ca nhạc đều có sự phụ diễn, diễn khuyết sự trống trải của sân khấu. Mặc dù cái thiền phong thiền vị trải suốt từ đầu đến cuối nhưng không khí đôi lúc được phá vào làn hơi vui nhộn, ở phần tấu hài và ca vọng cổ do Hoài Linh & Chí Tâm trình diễn, ở những bước nhảy những xoay vòng bay bướm nhuần nhuyễn của đôi vũ công da trắng. Ở một lúc khác, màn ca diễn của "người mù" Chí Tâm & Thùy Dương gây xúc động mạnh. "Người mù" đi ăn xin nhưng không nhằm xin tiền xin bạc mà lại xin tình thương, tình người. Ban Hồng Lạc góp mặt với hai màn vũ, thay vì nhạc thiền thì nhạc dân tộc, qua điệu múa Sạp và múa Chàm. Ngân Tuyền & Khánh Tuyền, với sự đạo diễn của vũ sư Trịnh Quang Khánh, làm tăng thêm cái tươi mát cho chương trình. Nét múa uyển chuyển của họ làm nền cho ca sĩ trình diễn đã làm nổi bật lên cái hồn của lời của ý nhạc thiền.

Được biết, có hơn 800 người thuộc thiền phái Vô Vi từ khắp thế giới đã về tham dự đại nhạc hội này. Những chuyên bút không lò và tiện nghi đã

đến Living Arts Centre đón họ trở về khách sạn sau khi chương trình bế mạc. Nét hoan hỉ hiện rõ trên từng khuôn mặt bạn đạo khi họ gặp nhau và diện kiến thiền sư mà họ ngưỡng vọng.

Ra về, nhận xét chung của tất cả mọi người tham dự là chương trình này tuy nặng về tôn giáo nhưng trên phương diện nghệ thuật, được coi là thành công đáng kể và nhiều tính cách chuyên nghiệp. Giờ đây người ta đang chờ xem VoVi Led Music Productions phát hành cuốn video với những hình ảnh đã được thu "live" tại địa điểm trình diễn này.

Tự Do ghi nhận

20-8-99

Tap-Chi Tu-Do Toronto, P.O 151 Mississauga, ON, L5A 2Z7, Canada. phone:(905) 858-7596

Bài báo khác của VietNam Tap Chí & Saigon-Canada về Thiền Ca Vô Vi 1999

VÀI NHẬN XÉT VỀ ĐẠI NHẠC HỘI THIỀN CA "ANH VÀ TÔI"

Đàm Trung Phán

Chiều tối Thứ Sáu 20, tháng 8, 99 tôi có cơ duyên đi dự Nhạc Hội Thiền Ca Vô Vi tại Living Arts Centre, Mississauga. Tôi tới Hí Viện này sớm được 15 phút, đủ để quan sát và thăm hỏi vài người bạn địa phương trước khi chương trình bắt đầu.

Living Arts Centre được xây cất theo các nhu cầu trình diễn vừa cho khán giả vừa cho diễn viên của các "show" chuyên nghiệp có tầm vóc quốc tế. Ngoài ra, Hí viện này còn tọa lạc tại một nơi rộng rãi, rất mới, và thuận tiện cho chỗ đậu xe. Khách đi dự Đại Nhạc Hội cảm thấy được cái thoải mái ngay từ lúc mới đi đậu xe (*First impression*) !

Tôi không phải là một người có thẩm quyền để phê bình các tiết mục về văn nghệ sân khấu của Đại Nhạc Hội Thiền Ca Vô Vi. Ở đây, tôi chỉ muốn ghi nhận những cảm xúc cá nhân của riêng tôi, một người Việt ly hương đã phải sống hòa mình vào đời sống tây phương khá lâu, tự nhiên muốn trở về với lối sống, văn hóa, cội nguồn thuần túy Việt Nam.

Khi mới bước chân vào Hí Viện, tôi cảm nhận ngay được cái không khí thoải mái dễ chịu giữa những quan khách tham dự mà tôi chưa hề quen biết. Tôi thấy rõ là tôi bước vào cái tĩnh- tâm- an-lành và cảm thấy thật vui nhìn thấy những người

Việt đồng hương ăn mặc đẹp đẽ, chỉnh tề, giống như trong những ngày Tết ở VN hơn 40 năm về trước, khi tôi còn là một học sinh Trung Học ! Và chắc quý vị độc giả cũng đồng ý với tôi là đời sống học sinh Trung Học nó đẹp như thế nào rồi !

Tôi còn vui mừng hơn nữa khi thấy khuôn mặt ai nấy đều thanh thản, trong sáng, khỏe mạnh và tôi nghĩ thầm : "Thật là tuyệt vời cho người Việt chúng ta tuy phải trải qua bao nhiêu khổ sở, nhọc nhằn do chiến tranh, nghèo đói, chia lìa...gây ra ; vậy mà chúng ta có được một bầu không khí êm đẹp như hôm nay ! "

Đặc biệt là Đại Nhạc Hội bắt đầu khá đúng giờ, một điểm son đáng mừng ! Tôi đã đi dự nhiều các "show" khác của người Việt và tôi nhận thấy Đại Nhạc Hội Thiền Ca được bắt đầu nghiêm túc và rất chuyên nghiệp (*professional*), giống như các "musical shows" quốc tế của người tây phương mà tôi đã đi xem trong nhiều năm trước đây. Đã từ lâu tôi đi tìm cái " professionalism " (*đúng giờ, quy củ, trình bày sân khấu đẹp, âm thanh kỹ thuật tốt.....*) của các "show " do người Việt tổ chức mà tôi chưa bao giờ được hài lòng. Tôi xin ghi nhận là thú thực, đây là lần đầu tiên tôi không thất vọng.

Tôi ngồi theo dõi các tiết mục văn nghệ trong sự thanh tịnh của thiền định. Tiết mục nào tôi cũng thích vì tôi được trở về với cội nguồn VN hay là vì tôi được sống với chính con người của tôi hơn ? Nhưng đặc sắc nhất là tiết mục "Gã Hành Khất Mù Độc Đáo" do Chí Tâm và Thùy Dương trình diễn. Tôi đoán chắc là còn nhiều khán giả phải ướm mi như tôi khi nhìn thấy những người hành khất đói khổ, thân phận hẩm hiu ở quê nhà ! Tôi theo dõi cảnh khán giả rút tiền tặng "hành khất" Chí Tâm và Thùy Dương, chứng tỏ rằng trong chúng ta ai ai cũng có trái tim đầy tình yêu thương nhân loại và chỉ cần có cơ duyên là chúng ta có thể bày tỏ lòng từ bi, bác ái đó.

Chỉ tiếc là phần bạn đạo Trần Minh Khải phỏng vấn Thiền Sư Lương Sĩ Hằng vì bị âm thanh trực trực nên Thiền Sư có nhiều lúc không nghe rõ câu hỏi, nếu không, đêm văn nghệ hoàn toàn thành công.

Ra về trời mưa chưa dứt hẳn. Chính trong đêm khuya hôm đó, nhờ cái khoan khoái nhẹ nhàng mà tôi có cảm hứng làm ngay được một bài thơ như ý tôi muốn để tặng một người bạn bên California sau chuyến du lịch của tôi. Bài thơ này tôi loay hoay mấy ngày trước đó mà làm không được ! Tới đây tôi mới chợt hiểu là tại sao Nhạc Sĩ Hoàng Thi Thơ có thể soạn được 10 bản nhạc trong một thời

gian kỷ lục. Phải chăng là do cảm hứng sáng tác đến từ lòng thanh tịnh và không khí Thiên Định ?

Đàm Trung Phán

Tháng 8, 1999

Mississauga

Đại Hội Duyên Lành

Duyên Lành tái hợp xa gần
Vui mừng han hỏi ân cần mến yêu
Vui Thầy vui bạn thật nhiều
Hỏi han trao đổi tình siêu mỹ miều
Lúc này tiến được bao nhiêu
Tâm linh thay đổi có nhiều hay không
Tự minh tự cảm tự đồng
Tịnh thanh thanh tịnh trong lòng thấy vui
Mỗi ngày mấy buổi rên trui

Thường thường cảm thấy đạo mùi hiện ra
Ngày nay thấy nhẹ cái ta
Lỗi lầm giảm bớt mới là ổn an
Trái ngang cũng chẳng xôn xang
Tâm linh thanh nhẹ dịu an tâm hồn
Lỗi lầm tự nó tự chôn
Hồn thanh hồn tiến hết còn sân si
Ngày ngày phát triển từ bi
Ngày ngày lần bước lo đi về nhà
Hết còn tính chuyện ta bà
Chỉ lo niệm phật ở nhà khoẻ hơn
Đêm ngày tập luyện bản đôn
Nam Mô mai miết cho mòn âu lo
Chỉ lo giữ vững lái đò
Để mong cập bến cập bờ tịnh thanh

Ngày 18-8-99

Kính bái

Nguyễn Đình Trí - Dallas

VÔ VI VÒNG QUANH THẾ GIỚI

THÔNG BÁO CỦA UBTC Đại Hội THANH TỊNH 16 tới 19 Tháng 07 năm 2000 - tại Prague

Kính thưa quý bạn đạo,

Xin quý bạn đạo xem bản thông cáo của Tòa Đại Sứ Tiệp đánh kèm về điều lệ và thủ tục xin Tourist Visa.

Chúng tôi xin tóm lược như sau:

1) Quý bạn đạo có quốc tịch Mỹ, Canada, hoặc các nước Âu Châu không cần xin visa. Tuy nhiên thông hành của quý bạn (*passport*) phải còn hiệu lực ít nhất 6 tháng từ ngày nhập cảnh vào Czech Republic. Tỉ dụ Đại Hội vào tháng 7 năm 2000 thì thông hành cần hiệu lực đến tháng giêng năm 2001.

2) Quý bạn đạo có quốc tịch Úc (*Australia*), hoặc là thường trú tại Mỹ (*Green Card holders*), hay vẫn còn quốc tịch Việt Nam tại các nước Âu Châu (*với titre de voyage*) đều cần xin tourist visa vào Czech Republic. Xin xem điều lệ đính kèm.

3) Muốn xin đơn visa nhập cảnh, xin quý bạn đạo vui lòng liên lạc với tòa lãnh sự gần nơi mình cư ngụ, tỉ dụ:

Washington D.C:

EMBASSY OF THE CZECH REPUBLIC

3900 Spring of Freedom St., N.W. Washington, D.C. 20008

Phone: (202) 274-9123 (8.30 a.m. - 11.30 a.m.)

Fax: (202) 363 6308

Các tiểu bang miền đông Hoa Kỳ:

New York, Connecticut, Delaware, Maine, Massachusetts, New Hampshire, New Jersey, Pennsylvania, Rhode Island and Vermont.

Consulate General

1109-1111 Madison Avenue, New York, NY 10028

phone: 212 717-5643, fax 212 717-5064.

Các tiểu bang miền tây Hoa Kỳ:

Alaska, Arizona, California, Colorado, Hawaii, Idaho, Montana, Nevada, New Mexico, Oregon, Utah, Washington, Wyoming.

Consulate General

109 90 Wilshire Blvd., Suite 1100, Los Angeles, CA 90024

phone: 310 473- 0889, fax 310 473-9813

Bạn đạo cư ngụ tại CANADA:

Embassy of the Czech Republic
541 Sussex Drive
Ottawa, ON K1N 6Z6
Canada
Telephone: +1 (613) 562-3875
Fax: +1 (613) 562-3878

Bạn đạo cư ngụ tại Âu-Châu:

Embassy of the Czech Republic
26, Kensington Palace Gardens
London W8 4QY
United Kingdom
Telephone: +44 (171) 243-1115
Fax: +44 (171) 727-9654

Bạn đạo cư ngụ tại Úc Châu:

Embassy of the Czech Republic
38 Culoga Circuit, O'Malley
Canberra ACT 2606
Australia
Telephone: +61 (6) 290-1386
Fax: +61 (6) 290-0006

Thành thật cảm ơn sự lưu ý của quý bạn,
Ủy Ban Tổ Chức Đại Hội Vô Vi Quốc Tế.

=====

EMBASSY OF THE CZECH REPUBLIC

3900 Spring of Freedom St., N.W. Washington,
D.C. 20008
Phone: (202) 274-9123 (8.30 a.m. - 11.30 a.m.)
Fax: (202) 363 6308

INFORMATION ON VISAS from the Embassy
of the Czech Republic in Washington, D.C.:

Dear Sir/Madam:

Thank you for your interest in visiting the Czech Republic. Please read the following information very carefully before presenting your request for a visa to the Czech Embassy.

NO VISA REQUIREMENTS:

NOTE: Citizens who do not require a VISA must have a PASSPORT Valid for 6 months at least from the date of entry in the Czech Republic.

The citizens of the following countries do not need visas to visit the Czech Republic for a limited period of time:

For periods of up to 30 days:

Austria	Romania
Russia	Bulgaria
Singapore	Cuba
United States of America	
Cyprus	United Nations passport holders
Refugee Travel Document of the U.S.A.	

For periods of up to 90 days:

Andorra	Lichtenstein
Belgium	Lithuania
Chile	Luxembourg
Croatia	Malaysia
Denmark	Malta
Estonia	Monaco
Finland	Netherlands (inc. Curacao)
France (inc. Martinique, New Caledonia, Reunion, Guadeloupe, French Guyana and for periods of up to 30 days Wallis, Futuna, French Polynesia)	

New Zealand

Germany	Norway
Greece	Poland
Hungary	Portugal
Iceland	San Marino
Ireland	Spain
Italy	Sweden
Israel	Switzerland
Japan	Vatican
Korea	Latvia

For periods of up to 180 days:

Canada	Slovakia
Kazakhstan	Turkmenistan
Kyrgystan	Ukraine
Moldavia	United Kingdom

IMPORTANT NOTE:

Please note that the amounts or documents mentioned below are requested by the Czech Immigration Police by exception rather than on a regular basis.

All visitors who do not need a visa for a short-term stay in the Czech Republic might be requested by the Czech immigration officer at the border crossing point to present either 500 Czech crowns per day for a stay of up to 10 days or at least 7000 Czech crowns for a longer stay. The minimum amounts of money for visitors younger than 18 years are stipulated as a half of the afore-

said amounts. The amount can be presented either in Czech or in other convertible currencies.

Instead of the above mentioned amounts the visitors may submit:

- an invitation verified by the Czech Immigration Police or
- a document confirming that a visitor is participating in a tour or
- a document confirming that a visitor has prepaid all expenses for the stay and departure from the Czech Republic /voucher of a travel agency or spa, credit card, round-way ticket/.

VISA REQUIREMENTS:

Other foreign visitors need visas. Visa can be obtained at any Czech Embassy or Consulate abroad, or at the international airport in Prague upon arrival, and also at the three following Czech road border crossings: Rozvadov-Waidhaus on the German border, Hate-Klein Haugsdorf and Dolni Dvoriste - Wulowitz on the Austrian border. The fee for visa issued at the border and at the airport is approximately \$ 50.00.

Important note: Citizens of Vietnam must have a Visa before entering the Czech republic. They cannot get the Visa upon arrival at the Prague Airport or the Czech border, as described above.

VISA INFORMATION FOR VO-VI FRIENDS RESIDING IN THE USA, who are not US Citizens but have a Green Card (Permanent Resident status):

In the USA, it is possible to get a visa at the Embassy in Washington, D.C. for people living in the D.C. region.

For people living in the following states:

Alaska, Arizona, California, Colorado, Hawaii, Idaho, Montana, Nevada, New Mexico, Oregon, Utah, Washington, Wyoming.

You must apply at the Consulate General in Los Angeles:

109 90 Wilshire Blvd., Suite 1100, Los Angeles, CA 90024

phone: 310 473- 0889, fax 310 473-9813

For people living in the following states : New York, Connecticut, Delaware, Maine, Massachu-

setts, New Hampshire, New Jersey, Pennsylvania, Rhode Island and Vermont.

You must apply at the Consulate General in New York, NY:

Consulate General in New York, NY :

1109-1111 Madison Avenue, New York, NY 10028

phone: 212 717-5643, fax 212 717-5064.

Please do not call the Washington D.C. Embassy if you need application forms or information but fax your request to the fax number /202/ 363-6308 along with your mailing address and phone or fax number. Or your request for an application and information you can fax to the GLOBAL VISA SERVICES 1-800-734-4708 or on (301) 384-0223. Phone calls simply slow down processing of visa applications.

The following must be enclosed with your visa application:

- a travel document (Passport, Permit to Reenter the U.S.) valid for at least for 60 days longer than the validity of the requested visas,
- original visa application - all three parts of the form must be filled out completely with by ball-point pen or by typewriter.
- two photographs glued to the middle part of the first and the second pages (please do not staple),
- a stamped, self-addressed envelope with postage stamps for certified mail if you want to have the visa returned by mail.; if you want us to mail your documents overnight, please provide us with a stamped self-addressed envelope for Express Mail. Please note that the only overnight mail the Embassy can use is the Express Mail from the U.S. Post Office.
- a visa fee in the amount of \$ 17.00 by cashiers check or money order payable to the Czech Embassy. The visa fee can be paid in U.S. dollars only.

Fee for a single-entry visa :

NOTE: VO-VI practitioners of Australian citizenship must apply for a Visa.

Fee for a single-entry visa : Australia - \$ 28.00, Bolivia (*except for tourist visa*) - \$ 42.00, China - \$ 39.00, Colombia - \$ 39.00, Ethiopia - \$ 59.00,

Guatemala - \$ 8.00, India - \$ 28.00, Iraq - \$ 39.00, Kenya - \$ 25.00, Kuwait - \$ 36.00, Libya - \$ 47.00, Mexico - \$ 26.00, Mongolia - \$ 21.00, Nepal - \$ 21.00, Nigeria - \$ 35.00, Taiwan - \$ 33.00, Turkey - \$ 10.00, Argentina and Venezuela - \$ 25.00, Uganda - \$ 28.00, United Arab Emirates - \$ 28.00, Uruguay - \$ 33.00, Uzbekistan - \$ 45.00 and Vietnam - \$ 42.00.

Please note that all fees are based on a current exchange rate between the U.S. dollar and the Czech crown and might be slightly different from month to month.

The Embassy cannot accept personal and company checks.

The processing time is approximately 3-5 day for mailed in application provided all the aforesaid requirements have been met. The Visa office is open for visitors each weekday from 8.30- 11.30 a.m. Visa applications presented in person are processed in 24 hours. Same-day service is available for a double fee, if the application is received before 11:30 a.m.

PLEASE NOTE THAT THERE ARE DIFFERENT RULES FOR CITIZENS OF THE FOLLOWING COUNTRIES:

Afghanistan, Dominican Republic, Palestine, Turkey, Albania, Georgia, Philippines, Uzbekistan, Armenia, India, Peru, Vietnam, Azerbajdzan, Iran, Sri Lanka, Yemen, Bangladesh, Iraq, Serbia and Montenegro, Bosnia and Herzegovina, Laos, Syria, Cambodia, Lebanon, Tadzigistan, China, Pakistan, the holder of a Permit to Reenter of the U.S.A.

All African countries with the exception of South Africa, Kenya, Seychelles and Mauritius.

Visas for citizens of the above mentioned countries can not be obtained at the airport or at the road border crossings.

THE CITIZENS OF THESE STATES ARE REQUIRED TO PRESENT:

1. A copy of the Green Card, or a confirmation of a study, work or immigrant visa.(except Permit to Reenter of the U.S. holders).
2. An itinerary, if participating in a tour, with his/her name indicated or a copy of a valid airplane ticket to and from the Czech Republic.

If an applicant is not a holder of a green card or a long stay visa in the USA - it is necessary to have an invitation letter from:

- a) the Czech-registered company if travelling on business,
- b) the respective Czech authority if travelling in humanitarian cases.

Please note that the visa office may always request additional documents and/or information before issuing the visa.

In some cases the decision making process can take up to 30 days. The Embassy can not guarantee issuance of any visa.

LENGTH OF STAY AND VALIDITY OF VISA

The maximum length of an individual stay in the Czech Republic based on visa granted at the Embassy is 30 days. Visas may be extended at the District Immigration Police Station in the Czech Republic for up to 6 months. A visa may be used at any time within 6 months from the date of issue. Bearers of Czech tourist visas must register at any Czech Immigration Police Station within 3days after the arrival to the Czech Republic. Visitors staying in hotels are registered automatically.

MULTIPLE ENTRY

* Multiple-entry visas for 90 days cost \$ 39.-.

* Multiple-entry visas for 180 days cost \$ 70.-

PLEASE NOTE - Multiple entry visas for 90 days for citizens of Australia \$ 28.00, Brazil and Nepal are \$ 50.00, China - \$ 78.00, Colombia - \$ 78.00, Ethiopia - \$ 78.00, Kenya - \$ 56.00, Venezuela - \$ 47.00, Taiwan - \$ 64.00, Kuwait - \$ 72.00, Libya - \$ 111.00, Iraq - \$ 78.00, Nigeria - \$ 70.00, Uganda - 56.00, United Arab Emirates - \$ 67.00, Uzbekistan - \$ 58.00 and Vietnam - \$ 72.00.

No vaccination certificates are required unless coming from an infected area.

IMPORTS AND EXPORTS

Personal effects brought into the Czech Republic for use during a visit are not subject to import duty. Imports of gifts is permitted without duty and VAT if the quantity and value do not exceed 6000,- Crowns (*approx. \$ 190.00*). Please pay attention to the customs information on exports available upon arrival at border crossing points.

*Prepared by the Consular Department of the
Czech Embassy
Washington, June 3, 1999*

FOR CITIZENS LIVING IN AUSTRALIA WHO
NEED A VISA TO THE CZECH REPUBLIC,
PLEASE INQUIRE AT:

Embassy of the Czech Republic
38 Culoga Circuit, O'Malley
Canberra ACT 2606
Australia
Telephone: +61 (6) 290-1386
Fax: +61 (6) 290-0006

FOR VIETNAMESE CITIZENS LIVING IN
CANADA WHO DO NOT HAVE THE
CANADIAN CITIZENSHIP, PLEASE INQUIRE
AT:

Embassy of the Czech Republic
541 Sussex Drive
Ottawa, ON K1N 6Z6
Canada
Telephone: +1 (613) 562-3875
Fax: +1 (613) 562-3878

FOR VIETNAMESE CITIZENS LIVING IN
EUROPE WHO DO NOT HAVE THE
CITIZENSHIP OF THEIR RESIDENCE
COUNTRY, PLEASE INQUIRE AT:

Embassy of the Czech Republic
26, Kensington Palace Gardens
London W8 4QY
United Kingdom
Telephone: +44 (171) 243-1115
Fax: +44 (171) 727-9654

Báo cáo của Quỹ Cứu Khổ Ban Vui

Chúng tôi đã nhận được như sau :
(tất cả được đổi qua US\$)

HAHVV Houston	100.00
BínKy (San Jose)	100.00
Khong Catherine	100.00
Bui Thi Lieu (Winnipeg)	6.76
Miranda Chung (Montreal)	135.14
Nguyen My Kim (Montreal)	135.14
James VU (VA)	1000.00
Mimi Yao	2000.00

nhận từ Lý Vĩnh (CKBV DH LV)	2051.00
Tran bach Lien	68.03
Nguyen Howard	100.00
Doan phuoc Loc	50.00
Pha'n Shipp	200.00
Vo Danh (nhận tại DH 99)	204.08
Hair of The Year	500.00
Le Thanh Duy (CA)	300.00
Nguyen van Thieu (belgium)	340.14
Vo Danh (Florida)	200.00
Nguyen Van Lai (OR)	200.00
Vo Danh 1 (OR)	200.00
Vo Danh (nhận Tại DH 99)	79.10
Vo Danh 2 (OR)	300.00
Vo danh nhận tại DH 99	130.00
Nguyen Ngoc Lan (ca)	300.00
Lai P. Ni (Calgary)	510.20
Duong Ngoc cam (OR)	100.00
Tran dai Luong (PA)	100.00
Truong Thu	100.00
Mai An (Tx)	2000.00
Vuong Thi Man & Tong Nui	34.01
Vo Danh (gửi qua Thầy)	150.00
Tran Quang	1000.00
Hien Lanh	50.00
Trinh Vân (Montreal)	200.00
Bui Thi Long (Montreal)	34.25
Nguyen Anh Tuan & Nhu Ngoc (Ca)	5000.00
TD Lien Nga (San Diego)	27.21
Hoang Van Hoa (Ca)	50.00
Nguyen Suong (Vancouver)	34.25
Truong Thi Vui (Ca)	100.00
Truong Sieu thanh (Ca)	150.00
Quan Ngoc Lien (Minesota)	50.00
Duong Bich Hop (Ka)	100.00
TD Linh Tam	143.84
Huynh Tan Loc Andy	27.21
Lam Quang Thanh (Belgium)	100.00
My Tin (Australia)	273.97
BD Vô Danh Tại Dai Hoi	434.25
Raymond Garcia (France)	68.49
Duong Van De (san Diego)	100.00
Phu Nguyen	100.00
Tran Quang (Dua Qua Thầy)	500.00

Đã gửi : 12,136

Chúng tôi gửi cứu giúp những gia đình nghèo do
chính Thầy cho tên sau khi nhận những thư từ lai
vãng từ các nơi và hàng tháng gửi giúp trại các em
điếc câm (trên 300 em).

Nếu có sơ sót hay thắc mắc xin vui lòng liên lạc người trách nhiệm :

Phan Cao Thăng

phone : (514)3620259

Email : aphancao@videotron.ca

Chúng tôi nhận được nhiều thư từ cảm ơn gửi đến quý bạn đạo đã phát tâm cho quỹ cứu khổ ban vui.

PCT

Thông Báo của Tuần Báo Phát Triển Điện Năng

Trong 2 tuần nữa tức là kể từ số 222 chúng tôi sẽ gửi tuần báo qua dạng PDF và bạn đạo chỉ cần có Acrobat Reader (*Free download trên internet*) để đọc và in ra mà thôi.

Quý bạn đạo gửi bài về viết tay hay fax bài sẽ mất thời giờ nhiều hơn để được đăng vì phải đánh máy trở lại dò nhiều chữ đọc không được v.v... Do đó xin quý bạn đạo gửi bài về format Word 95 hay 97- Font Anh Minh hay VNI đều được.

Ngoài ra chúng tôi cũng đã cập nhật hóa danh sách địa chỉ điện thư nếu quý bạn đạo không nhận được tuần báo trước 12 giờ đêm tối thứ sáu mỗi tuần (giờ Montreal) thì xin cho chúng tôi được biết qua email để gửi lại.

Ban biên tập